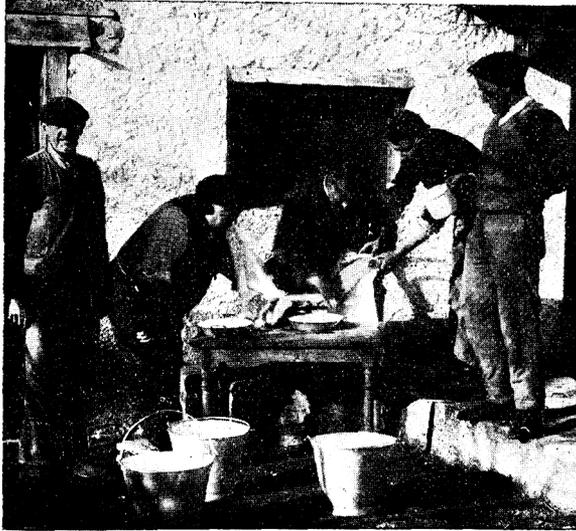


## SOCIEDAD DE OCEANOGRAFÍA DE GUIPÚZCOA

## PISCIFACTORÍA DE SAN FRANCISCO

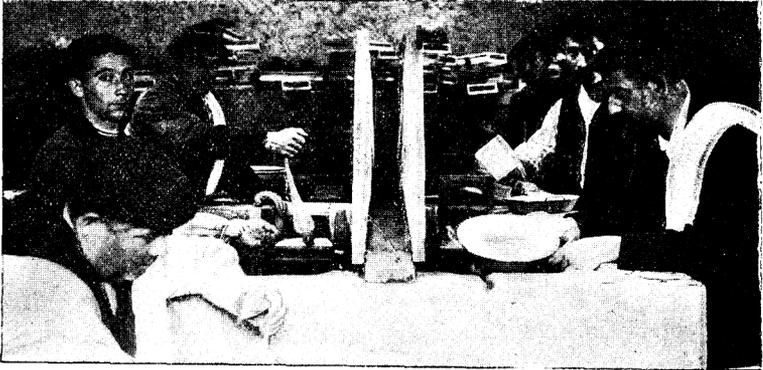
**E**s condición humana la de no atribuir valor a las cosas que se obtienen sin trabajo, así que las riquezas naturales parecen inagotables, se abusa de ellas sin piedad y sólo nos damos cuenta de la imprevisión cuando la escasez nos amenaza.

La pesca de los ríos no se ha escapado a esto, que puede elevarse a la categoría de ley; mirada por todos con indiferencia y alentándose con ello el empleo de toda clase de medios ilícitos, la destrucción de un ramo tan importante de la riqueza pública, va llegando a un límite tal, que necesariamente tiene que preocupar a los poderes encargados de velar por el engrandecimiento de la Patria.



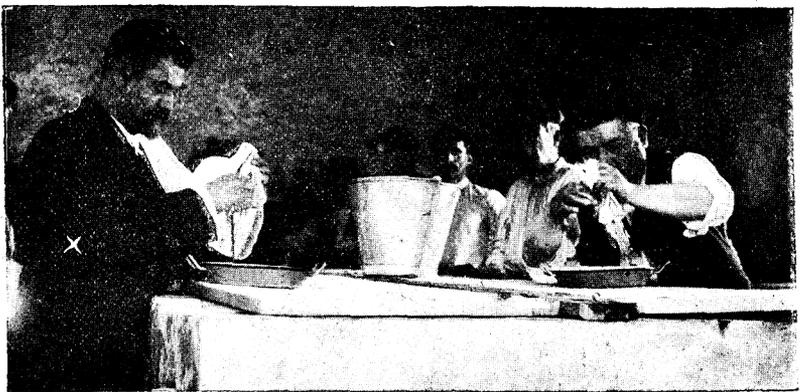
*Empleados del Establecimiento piscícola de San Francisco  
Mugaire, ocupados en el desove del salmón.*

Las aguas, como las tierras, son susceptibles de cultivo, y en el período de civilización a que hemos llegado, todo salto, por pequeño que sea, puede y debe ser utilizado como fuerza motriz; todo río, toda superficie de agua, debe alimentar el máximo de habitantes acuáticos



*Realizando las operaciones necesarias para la fecundación artificial.*

y comestibles que le sean más apropiados, como a toda tierra por ingrata que sea, debe dársele el cultivo que le sea susceptible. La producción de la riqueza en todos los órdenes, debe ser el fin primordial que todos los ciudadanos debemos perseguir; porque las naciones fuertes y



*Empleados del Establecimiento piscícola trabajando en el desove de la trucha. El ingeniero D. Valeriano González Mateo (X)*

poderosas lo son por la riqueza que producen, por el número de habitantes que pueden sostener, y claro está, que para ello los factores más esenciales son los que tengan relación con la alimentación pública.



*Obtención artificial de gérmenes embrionados de la trucha.*

Confiado al Cuerpo de Ingenieros de Montes la conservación y fomento del arbolado en nuestras montañas y la conservación y fomento de la pesca fluvial, secundando plausibles iniciativas del Ministerio de Fomento, se ha establecido en el monte del Estado Irisarri, un vivero destinado al fomento de la Fiesta del Árbol en la región vasconavarra, del cual se proporciona planta gratuita á los pueblos que celebren tan culta y patriótica fiesta, así como se facilita también planta gratuita á cuantas entidades o particulares la soliciten; del mismo modo la Piscifactoría denominada de San Francisco, en honor

al glorioso patrón del Cuerpo de Ingenieros de Montes, emplazada en la finca conocida con el nombre de Ferrería de Mugaire, en el término municipal del Valle de Baztán, de la provincia de Navarra, tiene por objeto la obtención de gérmenes embrionados del salmón y trucha para atender a la repoblación de las aguas públicas y proveerá también gratuitamente los que se soliciten por entidades o particulares, facilitando de este modo la repoblación de las aguas privadas.

Vencidas las dificultades que se ofrecían, se logró firmar la escritura de compra a favor del Estado, el 3 de Diciembre de 1910, de los terrenos y edificios que comprendía dicha finca; en el año de 1911 se han ejecutado las obras más indispensables para poder empezar desde luego campaña de fe-



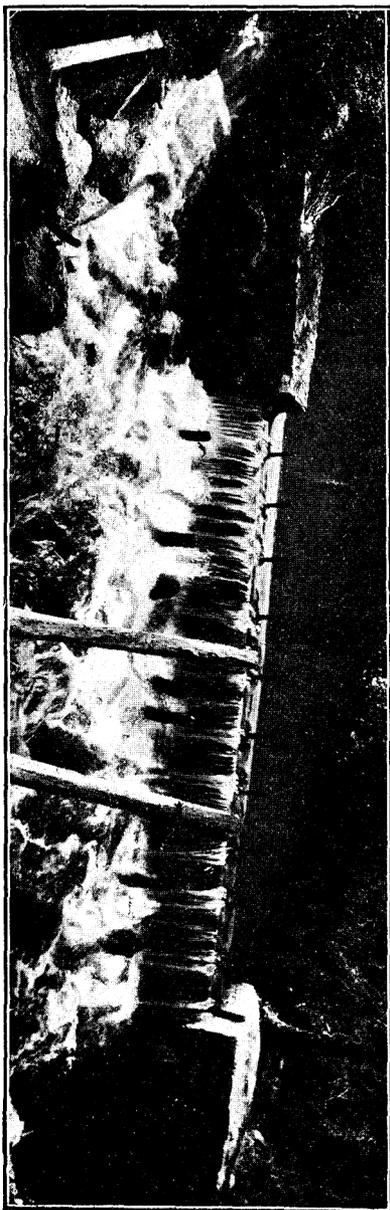
*Nasa construida para la captura de truchas y salmones.*

cundaciones artificiales, siendo altamente halagüeños los resultados obtenidos; pues pasan de 500.000 los huevecillos embrionados conse-

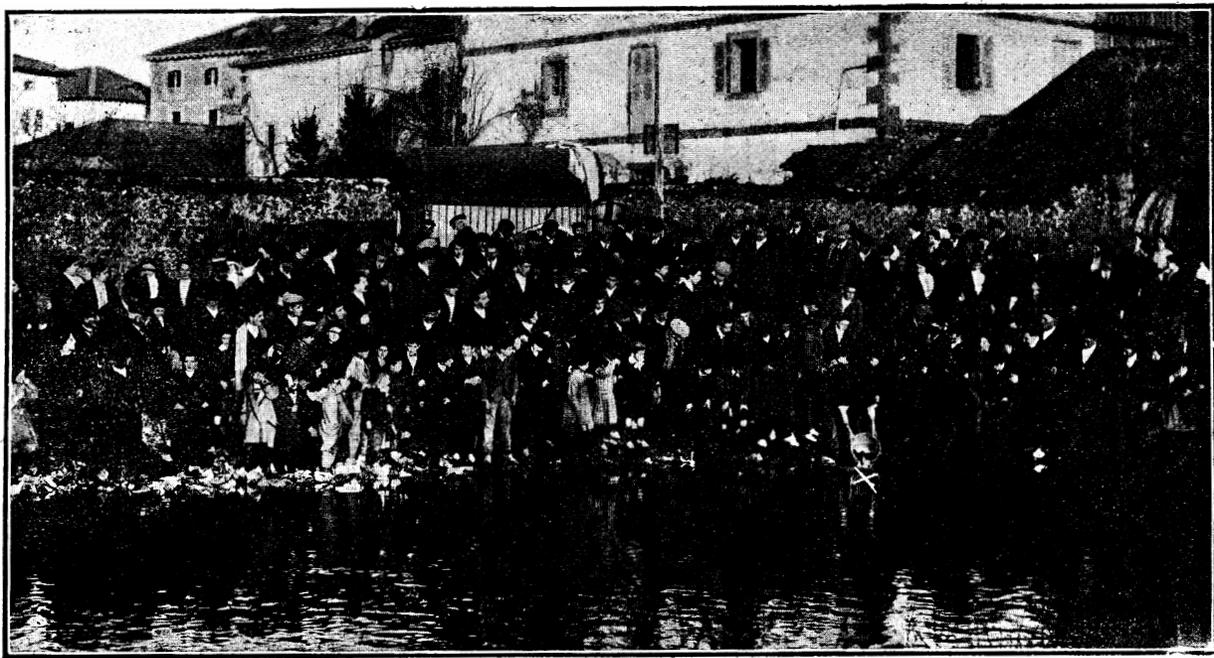
guidos de las especies indicadas, cifra que, como es natural, sufrirá aumento considerable en los años sucesivos, a medida que vayan terminándose las obras que son necesarias y se disponga de todo el material que es preciso.

Nuestra labor en la repoblación de las aguas de la región vasconavarra sería estéril, si el país no prestara el apoyo moral y material que es necesario; todos deben estar interesados en ello, porque a todos alcanzarán los beneficios que de ella pueden esperarse. Pescados que hoy sólo están reservados para las mesas de las clases poderosas, podrán estar al alcance de todas las fortunas, bastará con que se respete la cría que se lance a los ríos y se la deje llegar a su natural desarrollo. Y á este particular creo de oportunidad recordar un bando que leí en mi viaje de prácticas a Cataluña al terminar mi carrera, visitando el hermoso parque de la ciudad condal y que decía: «Ciudadanos: siendo este parque de la Nación, a todos interesa su conservación y mejora; por ello lo pongo a vuestro cuidado y especial vigilancia.» Dichoso país aquel en el que para el respeto y cuidado de la propiedad colectiva, todos los buenos ciudadanos son fieles guardadores de ella.

Al dar a la publicidad los ele-



*Presas construída en la entrada de la masa para la captúra de reproductores.*



*Soltando a los reproductores en el río, después de verificada la fecundación artificial. El obrero (X) encargado de la operación rodeado por los curiosos.*

mentos que hoy cuenta la naciente Piscifactoría de San Francisco y las operaciones de la piscicultura artificial que en ella se realizan, me

mueve la natural aspiración de que el país se percate de la importancia de la riqueza que va a crearse en los ríos de la hermosa región vasconavarra, y, seguro como estoy que de ello se dará exacta cuenta, con fe y con entusiasmo acometo este cometido de mi cargo, porque no dudo que tendré decidido apoyo en todos, revelándose en esto, como en todo lo demás, la proverbial cultura de esta privilegiada región.

No terminaré esta ligera reseña, sin dar a conocer el entusiasmo con que patrocinó la idea de la creación del Establecimiento piscícola el ilustre ingeniero donostiarra D. Juan Lizasoain y Miondo, jefe de la sección piscícola en la Inspección general del servicio de repoblaciones, a quien se debe principalmente por sus acertadas gestiones, el que se halle ya implantado aquí un servicio que reportará incalculables beneficios al país.

VALENTÍN GONZÁLEZ MATEO

Ingeniero jefe del distrito forestal de Navarra  
y Vascongadas.



*Presas y toma de aguas del Establecimiento piscícola de San Francisco.*

